

Distr.
GENERAL

A/46/320*
7 August 1991
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

الجمعية العامة



الدورة السادسة والأربعون
البيتود ٥٠ و ٥١ و ٥٣ و ٦٠ (١) و (٦)
و ٧٠ من جدول الاعمال المؤقت*

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٤٨/٤٥ بشأن التوقيع
والتصديق على البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة
حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة
البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلولكو)

وقف جميع التجارب النووية

تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو
وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء

النecessity للحظر الشامل
للتجارب النووية

نزع السلاح العام الكامل : الإخطار بالتجارب
النووية ؛ حظر إلقاء النفايات المشعة

آثار الإشعاع الذري

* أعيد إصدارها لأسباب فنية .

. A/46/150

**

رسالة مؤرخة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩١ موجهة
إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين لإكوادور
وبيراو وشيلي وكولومبيا لدى الأمم المتحدة

نُتشرف بأن نطلب منكم ، باسم أعضاء اللجنة الدائمة لجنوب المحيط ال�ادئ ،
التكريم بتعميم البيان المرفق الذي أصدرته الأمانة العامة للجنة بتاريخ ١٦ تموز/
يوليه ١٩٩١ ، كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البندود ٥٠ و ٥١ و ٥٣ و ٦٠ (أ) و (ط) و ٧٠ من جدول الأعمال المؤقت .

إن أعضاء اللجنة ، إذ يؤكدون من جديد ما وردت الإشارة إليه في رسائلهم
السابقة المؤرخة ٥ حزيران/يونيه و ١١ تموز/يوليه و ٢١ و ٢٨ تشرين الثاني/
نوفمبر ١٩٩٠ ، و ٩ و ٢٨ آيار/مايو و ٣٤ حزيران/يونيه و ١٦ تموز/يوليه ١٩٩١ ،
يرفضون ، مرة أخرى ، استمرار فرنسا في إجراء التفجيرات النووية ، لما تنتهي عليه
من خطر بالغ على البيئة البحرية وعلى الأحياء التي تعيش في حوض المحيط ال�ادئ ،
وفي ذات الوقت يعیدون تأكيد مطالبتهم بوقف تلك التفجيرات فورا وبصورة نهائية .

(توقيع) فرناندو سيبيدا

السفير

الممثل الدائم لكولومبيا
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) جيمس هولغر

السفير

نائب الممثل الدائم
القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة
الدائمة لشيلي لدى الأمم المتحدة

(توقيع) ريكاردو لوبيزا

السفير

الممثل الدائم لمبيراو
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) خوسيه أليالا لاسو

السفير

الممثل الدائم لإكوادور
لدى الأمم المتحدة

مرفق

البيان الصادر في سنتياغو في ١٦ تموز/يوليه ١٩٩١
عن اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ

أجرت فرنسا أمس تفجيراً ثنوياً آخر في جزيرة موروروا المرجانية . وهو التفجير السادس في هذا العام ، وفقاً للمعلومات التي جاءت من وزارة دفاعها

وإذاء هذا الإعلان الخطير فإن الأمانة العامة للجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ ، اضطلاعاً منها بالولاية المسندة إليها ، واحتراماً منها لسياسة حماية البيئة البحرية والحياة التي تعيش فيها ، والذود عنهما ؛ التي اعتمدتها بصورة مشتركة حكومات إكوادور وبيري وشيلي وكولومبيا التي تشكل هذا النظام البحري الإقليمي ، تعرب مرة أخرى بصورة لا لبس فيها عن شجبها لهذا النوع من التجارب ، كما تكرر الإعراب عن احتجاجها الشديد على الإصرار على مواصلة القيام بها رغم ما تنطوي عليه من خطر بالغ على البيئة والموارد البحرية ، ورغم النداءات الصادرة على نطاق واسع من جانب الشعوب التي تسكن في هذا الحوض المحيطي ، بصفة عامة ، والبلدان الأعضاء في اللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ ، بصفة خاصة ، بوقف هذه التفجيرات فوراً وبصورة نهائية .

- - - - -